漢聲

洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freethought in Canada Publishers Ltd.

文人的收場

。黃峰。

現在再也不能忍受了。家中的奢侈境況。苦我許久。我再也不能受這種痛苦了。我現在所希望的就是離開人世的塵俗。以享我的餘年於幽靜安閒的山林中。願你了解我的苦衷。你知道我的行止也不要尋我。因爲我們以後的同居。地位只有惡劣。我的志願仍然是不能改變

我與你同住了四十八年。你的忠實敦厚的性情。我永遠記着。但我有對你不起的地方。請你原諒。我看出你的過失。我一點也不介意。我走了以後。你好好過着日子。千萬不要怨我。若欲和我通信。可問撒沙。只有他知道我的行止。書信也可負傳遞的責任。但他決不把我的行止告訴你。因爲他已經允許我不把這件事的祕密發洩於人間。

托爾斯泰

我們從讀了上面的兩封信。知道他爲了生活與信仰的矛盾演出了這樣的悲劇。他的信寫得何等沉痛。當蘇非亞讀着的時候。是多麼難堪。八十二歲的托翁。毅然脫離他久居的家庭。可愛的老妻兒女。決將生平的理想！受累於世俗而不能實行的理想。付諸實行了。

—續完—

秋葉篇

。麥一凡。

「秋風秋雨。已吹落多少青綠生命之葉。偶回曦來途。尤感往事不堪迴首之慨！但此殘花落葉。片片皆染有青春夢痕。縱是殘花傷情。又何妨重拾親埋風塵夢土」

（一）

抑鬱與失眠的双重痛苦煎熬下。在這寒意峭料。萬籟俱寂的子夜裏。我又悄然的默坐窗前。面對着這灰白交織茫茫的夜幕。心情像感到一片無極冰冷的空虛。順手關熄了枱燈。讓斗室的幽黯厚厚地埋着我慘淡的靈魂。沉睡下那心頭的岑寂……。

但記憶長長的手。又敲開了我未閉的心扉勾起了那些久埋在我心靈深處的辛酸夢跡。那憂傷的往事底片。又閃現在這靜默的腦幕裏——

我們像兩塊斷梗的浮萍。很偶然地又重聚於這香江之畔。但命運的風浪。又殘酷地把我們冲開。永遠地冲開……。而這短暫的重逢。在我心的領域裏。却烙下一條永遠不能磨滅的深深創痕。

「……一山紅葉爲誰愁？供不盡相思句。」秋天。一個使我永生不能忘懷的季節。四九年的仲秋。那時由於出國的手續枝節橫生。和一羣舊友都先後出國。只剩下我孤零零的留下在港。爲着排遣這寂寞無聊的長長日子。所以我再回到威靈頓英文書院去補習兩點鐘的英文夜課。在那裏我又認識了一羣新的朋友。

（一）

太監可做不可做？

「我們幾個七八歲的王子。聽他這麼一。立刻拔脚跑去取旱烟管。我們要跑過兩重院子纔能到後宅的院子中去。可是當我們跑到裡時。那個太監已經安詳地坐在後院台階上。吸着旱烟管。噴着烟。原來他會飛簷走壁。當我們奔跑時。他已經翻過屋頂。先到了後院。像這樣的太監住在王府中。決不會鬧賊的。」

決不會忘記帶回四兩貨

中國讀書人常常調「不孝有三。無後爲天」。但是當時自宮作太監之事反而盛行。確是費解。太監的存在。可以說是帝王歷史中的一個特徵。可能是從什麼樣素的原始宗教型態中傳來的一種野蠻的風俗。

在以往。中醫可能因受儒家思想的限止。外科手術不發達。對施行自宮的手術。往往只是靠累積的經驗行事。據說老練的執刀人。可以有十成把握。但普通的只有一半的把握。是很危險的。動手術時。應用的剃刀。和過去在街上的剃頭匠所用的剃刀沒有什麼不同、想做太監的人們在接受手術前幾天。要減少飲水。同時服用利尿劑。儘量排尿。手術開始。先仰臥床上。還要縛住四肢。再用繩子把要除去的部份縛牢。利用天花板上的滑軍把繩子拉緊。在局部上了止痛的麻醉藥後、然後從下向上（從肛門向肚臍下）。連附屬物一起迅速切去。這是男人的命根。是最重要之所。因此在被切後噴出鮮血時。往往有暈絕的。爲了使尿道不閉塞。立即要在創口揷上一根小棒。敷上止血藥粉後。使之絕對安靜。經過四五天。拔去小棒。如若能流出小便。手術乃告成功。這時默默在旁觀看的人們將要歡呼相慶。邀請執刀人一起飲酒祝賀再生。小便如果流不出來的話。便有因昏迷不醒而致死的

切除下來的一串東西。要放滾中煎過。裝在一隻小壺中密封住。這隻小壺也被視作寶物似地小心保存着。一直要等這個太監死去時。才將小壺安放在他的棺木中。因此。過去的人們咒罵太監時。常說：「別忘了帶回一個寶啊！」

李蓮英集團與白蓮教徒

通常要手術的人是十二三歲的孩子。即使最老練的執刀人。若對年紀經大的人動手術。危險率也相對的提高。

太監對爲他執刀的人。習稱爲「老爹」。好像是不忘親生父母似地終生孝養。凡是把非親生之父當作父親而稱爲「老爹」的。可能是起源於太監用語。

一九〇〇年的義和團事件。當時清廷的態度據說和太監有相當關係。那時西太后所寵愛的兩管太監李蓮英。既有錢。又有勢。是西太后的養子。和光緒皇帝成了義兄弟。自然希望掌握更大的權勢。而高舉「扶清滅洋」旗號的白蓮教徒。其出身社會階層和宗教等。都和太監集團脉絡相通

（未完）

運意相關的俗語

。海。

廣東俗語許多是運意相關的。或諧音。或會意。因此許多諧謔的話。便利用俗語而構成笑話。或是討人的便宜。這些諧謔的俗語不特外省人聽不懂。就是不慣和各階層接觸的廣東人。也同樣感到莫明其妙。

像我最近聽到的一個朋友和另一個朋友開玩笑。指另一個朋友最近的行徑像一個「淋花」的人。那個朋友覺得不知所措。甚麼是「淋花」的人。後來經過解釋。才知道「淋花」是把「臨老入花叢」的縮讀。而「琳」字又與臨字同音。所以便喚作「淋花」。「淋花」的人便是說上了年紀而突然變了性情對女色特別迷戀的人。這個轉接的意義。如果不深知內情。就是想了又想也不能領會。

許多年前。一件關於有不正當性行爲的案件。在法庭開審。法庭是莊嚴的地方。不能隨便說褻瀆的話。因此傳譯官在覆述性交進行的情形。便只有譯作把男的性器官放在女的性器官出出入入。翌日所有的報紙也以「出出入入」作案情審訊時的術語。這末一來。「出出入入」便是代表性交的行爲。許多人也以這個新術語作戲弄別人的談笑。

一個名流在一個結婚儀式的典禮中。向新娘致祝賀。在盛讚一場之後。最後的祝語是「同諧白首。出入平安」。這本來是極爲普遍的讚語。但觀禮的來賓無不哈哈大笑。原來這位老先生所說的「出入平安」是逸意相關的。亦壯亦諧。使人捧腹。

又是一件不正當性行爲的案件。在原告描述被強姦與被侮發生性行爲時。指出被告曾有「關鏈」一名詞。而且一開就是七鏈。所謂「開鏈」便是指發生性行爲。翌日的報章也以這個新名詞刊出。於是一般香港人也都懂得這麼一回事。自此之後。「開鏈」一詞也成了某些人談話中運用的術語。

近年來大陸貨大量來香港。許多人都以用「陸貨爲合化算。像大陸皮鞋。價錢便宜。許多人都爭相購買。於是有人聯想到大陸鞋這樣便宜。爲什麼不辦些大陸帽來港。這一來便成了笑話。大陸帽與「戴綠帽」一詞。便是廣東話妻子和別人有染之謂。大陸帽便成了取笑別人「戴綠帽」。這個運意相關的詞句。尖酸刻薄。兼而有之。但由於這個新近流行的諧語。許多人都不大會意。於是有人向別人取笑說：「大陸帽很便宜。爲甚麼不去買一件？」而那些不會意的人。便被討便宜也不知道。

說到「綠帽」。便想起了一個淥頭的笑話。一個人在冬季時頭部痕癢十分難抵。用盡許多方法。仍然是沒有收效。另一個人也有同樣情形。但他發覺每頭癢時。用較熱的水去淥頭便把頭癢止住了。他便告訴那同樣有頭癢情形的朋友。並且說：「叫弟嫂同你淥頭便好了」。而這個朋友是性情多疑的。聽到淥頭便聯想到「綠頭」。一定是妻子和別人有不正的行爲。朋友才會這樣說。於是痛毆妻子一頓。妻子被毆得莫明其妙。以後才知有淥頭的說法。

世界之大 無奇不有

★一個英俊的青年走入加利福尼亞省畿連多拉一間專售運動器具的商店。問店員有沒有手槍出售。店員拿給他一支。他又問有沒有合用的子彈。店員交給他幾顆。這青年把子彈悉數上了槍膛。然後把手槍指向店員。說聲「多謝你」。盡取銀櫃中是日的營業收入。擺手說再會。揚長而去。

詩吟五十五首 詠古人詠禽獸

任人猜 想就透 引玉拋磚求師友
遊戲文章離家久 聊解客途寂寞愁
馬立邦

其一

初出戰場立大功 酒不還暖顯英雄
誅良斬醜驚河北 會霸學力鎮遼東
掛印討金爲故主 釋曹重義守睢容
頭名虎將皇封誥 扶漢興劉舊戴崇

其二

黃巾作亂氣塡胸 結拜桃園正義濃
聚會古城興漢室 聲鳴長板賊心寒
四川直下威名顯 義釋嚴顏萬代崇
五虎榮封人欽仰 民間恭拜大英雄

其三

當陽猛勇顯威風 阿斗懷中睡正濃
百萬軍中無敵手 情關跳出大英雄
一身是胆能文武 救主攔江只盡忠
三國建功爲將首 名種五虎受皇封

春雨

冷雨蕭蕭徹夜鳴 孤燈客邸忽三更
楚天遠別離宗國 舊地重遊到坎城
撫世彌思人事變 觀時深嘆別情縈
江頭日出長天曉 一洗胸懷氣色明

公鷄

鷄鳴喔喔厲晨曦 草地縱橫結伴馳
顏采翩翩振錦翼 丰儀娘娜抖冠綬
逢仇疾爪呈威態 遇雨淋毛現縮姿
常因同羣爭力敵 孤行武斷亦狂癡

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 DUNLEVY AVE. VANCOUVER B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
特約華人經理李榮第
電話 HA九五三九 MU四·〇五三五

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B. C.
廚師上等 調味烹鮮
招呼安當 地方寬敞
大鐘小酒 駐時廉合
堂飯光顧 格外歡迎

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934
精神及魄力是汝所應得
Bass Vitaminral
此藥丸能補益精神安睡及防傷寒令汝精神爽利
每盒百粒五元
卡路街夾加都華街
奄派樂材店敢

OWL DRUG CO
溪路藥材舖
特有華人店員在喜市定夾緬街服務支店在喜市定街夾亞歷街
Chloradent Tooth Paste
防牙患牙膏三毫三
五毫五
Chloradent Mouth Wash
防牙患漱口藥水
七毫五及壹元二毫五

滿地可銀行
爲汝貴重物之安穩
每日只費兩銅仙汝可租一滿地可銀行保險箱爲你貴重物之安穩
在避火的鋼庫之箇人保險箱你可放你之貯蓄票契券及他種貴重文件而無盜賊水火之虞
你之箇人保險箱無別處能比牠之安穩又無牠等保險能比牠之低廉
"MY BANK" TO 2 MILLION CANADIANS
B of M
BANK OF MONTREAL

天生堂 加拿大 雲高華
HING SANG HONG
377 Powell St. 電話 MU 1-4476
Vancouver, B. C. Canada
育器興奮丸
一打八元五毛贈送情緊半打
兩打十五元贈送羊眼券一只
人生疾病，最慘痛者，發育不全，臨敵不興，誤人誤己，有婦無緣，有苦自知，有口難言，如欲補救，行樂及時，吞丸一服，育器興奮，力敵終宵，如生殖細小，連服兩打，發育驚人，從此交際，動輒不夜天，如若不然，原赤退回，決不食言，
羊眼券一只(五元)三只拾元
育龜丸一打五元一毫
消痔丸一料五元一毫
花卵丸二料五元一毫
消腫丸一料拾元一瓶
扯氣丸一料五元一毛
萬靈丹一料五元一毫
發育機，每架拾五元
風濕水一瓶式元一毫
濕陽驅一瓶三元一毫
久戰露一瓶二元一毫
補情素一打八元一毫
五蛇膏壹元式元一毫
代替人 三拾一元

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當
當押利息低廉抵物留候壹年秘密交易
本公司有鑽石。鏢仔。相架。千里鏡。育樂器具及各種行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
現僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘錶部服務。工作優良價錢克己。
喜市定街東七十七號卑詩押舖廣告

永隆雜貨公司
Wing Lung Co.
142 E. Pender St.
Phone MU1-1734
VANCOUVER, B. C.
三月份船到大帮
冰大鯪魚 雪白茨菇
芋仔芋頭 粉葛馬蹄
雪白菜干 靚冬瓜干
五彩皮蛋 鮮蓮藕干

協興
合益有限公司
Hop Yick Co
164 Pender St. E
Vancouver, B.C
PHONE MU1-6527
精製大帮
白油鵝 鴨肝腸
大鹹鴨 鴨下庄
鹹鴨餅 鴨脚包
頂級五花腩肉
發行零沽 一律歡迎
五香燒臘 上選鮮肉
祖國什貨 合時水貨
瓜菜罐頭

加拿大雲高華
利錢草烟有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, 4. B. C.
Phone MU5-3860 5783
代理
各種香煙蘇糖發行
大小光顧一律歡迎
地址在金利源製記右鄰

New Chungking Restaurant
178 East Pender St.
Vancouver 4. B. C.
MU 3-1734
新重慶酒家。雲城頂瓜瓜。
食堂最寬大。廚師姐易牙。
大識象小酌。隨時可應駕。
男女僑胞呀。請來幫襯吓。